

CARTAS SOBRE LA MESA

UN LIBELO EN *LETRAS LIBRES*

Señor director:

Libelo, es, de acuerdo con el Diccionario de la Lengua Española, un “escrito en que se denigra o infama a personas o cosas”. Libelo es el artículo titulado “Cómplices del terror”, aparecido en el más reciente número de la revista *Letras Libres* firmado por su subdirector, Fernando García Ramírez.

Cómplice es, según el mismo libro, el “participante o asociado en un crimen” o la “persona que sin ser autora de un delito coopera en su perpetración por actos anteriores o simultáneos”. El subdirector de *Letras Libres* acusa a *La Jornada*, sin proporcionar una sola prueba, de cometer un grave delito: ser cómplice del terror.

Sin el menor respeto por la verdad, García Ramírez miente, deforma los hechos y calumnia a *La Jornada*. Según él, este diario se encuentra “al servicio de un grupo de asesinos hipernacionalistas”, ha firmado un acuerdo con el periódico *Gara*, y manipula informativamente “la malograda presencia de Garzón en el reclusorio oriente”.

La Jornada ha establecido convenios de colaboración con periódicos y revistas de otros países, como *Il Manifesto* y *Carta* en Italia; *Le Monde Diplomatique* en Francia; *Página 12* en Argentina, o *Gara* en el país Vasco, por citar algunos casos. Ha firmado también otro tipo acuerdos como el suscrito con *The Independent*, de Inglaterra. En la relación establecida con *Gara* no hay ilícito alguno. *Gara* es un medio informativo legal, al que la ofensiva antinacionalista vasca del gobierno de José María Aznar no ha podido cerrar. *La Jornada* tiene en el diario abertzale una fuente de información inigualable sobre un asunto central en la Europa contemporánea, y muy en espe-

cial, en el Estado español, de estos tiempos.

Es cierto que *La Jornada* se refiere a ETA en sus informaciones (no en sus editoriales) como “organización independentista” o como “organización separatista” y no como “banda asesina” u “organización terrorista”, tal y como el gobierno español ha pretendido que se haga. Pero se equivoca el subdirector de *Letras Libres* al suponer que esta orientación editorial proviene del acuerdo con *Gara*, entre otras razones porque la precede. No somos el único medio en seguir esta política editorial. Desde hace muchos años la agencia inglesa *Reuters* decidió no usar la palabra terrorista para describir a individuos, organizaciones o actos, “ya que la definición de quién es o no terrorista está sujeta a interpretación” (*La Jornada* 29 de septiembre, 2001) y lo mismo hace la prestigiada BBC de Londres.

El viernes 30 de enero de 2004, las autoridades del Distrito Federal impidieron la entrada del juez español Baltasar Garzón al Reclusorio Norte. El magistrado pretendía, contraviniendo la legislación mexicana, participar en el interrogatorio a seis ciudadanos vascos presos en México desde hace seis meses, sujetos a un proceso de extradición a Madrid. *La Jornada* informó puntual y detalladamente de los hechos. Garzón, herido en su orgullo, envió una carta al diario en la que le imputa “manipulación grosera”. El periódico la publicó íntegramente y le respondió en un editorial en el que documentó la arrogancia colonial del juez. Tanto el jefe de Gobierno de la ciudad de México como el subsecretario

del mismo confirmaron la veracidad de la versión de *La Jornada*. A pesar de que todos estos hechos son del dominio público, el subdirector de *Letras Libres* los pasa por alto y se limita a dar por válida la versión de Baltasar Garzón, imputando a nuestro coordinador editorial, Josetxo Zaldúa, la responsabilidad de los hechos, por tratarse de un “acelerado proetarra”.

Con maledicencia, García Ramírez asegura que “la aversión de *La Jornada* contra el juez Garzón [...] es una variante de la lucha terrorista contra la ley”. La acusación es muy grave y no tiene fundamento alguno. *La Jornada* ha expresado sistemáticamente y sin ambages su repudio al terrorismo y la violencia asesina de ETA. Ejemplo de ello, entre otros más, son su editorial del 2 de febrero de 2000, donde señala que esta organización “se ha colocado [...] como enemiga de la democracia y la convivencia pacífica en el País Vasco”, así como la del 7 de julio de ese mismo año, en la que critica su lógica criminal, y las del 12 y 15 de marzo de 2004, en las que insiste en que ETA debe desaparecer.

La Jornada ha documentado ampliamente el conflicto en *Euskal Herria*, se ha negado a criminalizar al nacionalismo vasco, al que considera una expresión política absolutamente legítima. Sostiene que la vía policíaca en la que se ha enfrascado el “Pacto Antiterrorista” es incapaz de solucionar un conflicto con tan hondas raíces y razones. Y se niega, terminantemente, a que se traslade a territorio mexicano la lógica perversa de una política que ha conducido a que España siga apareciendo en las listas de países en los que,

♦ *Cartas sobre la mesa* es una sección del lector, hágala suya con sus comentarios y sugerencias. Envíe sus cartas, con una extensión no mayor de una cuartilla, vía fax (56 58 00 74), por correo electrónico (cartas@letraslibres.com) o por correo (Miguel Ángel de Quevedo 783, Col. Barrio del Niño Jesús, Delegación Coyoacán, 04330, México, D.F.). La Redacción se reserva el derecho de editar las cartas que excedan la extensión recomendada.

de acuerdo con Amnistía Internacional, se tortura a presos vascos según su último informe dado a conocer en febrero pasado.

El libelo del señor García Ramírez es una muestra de un periodismo prejuiciado, irresponsable, desinformado y falto de ética. Nos llama la atención que una revista cultural seria, como considerábamos a *Letras Libres*, publique afirmaciones de esta naturaleza sin presentar una sola prueba. ¿Por qué tanto encono y desaseo? ¿Qué se pretende con tan artero ataque a *La Jornada*?

Las acusaciones en contra de nuestro diario deberán probarse. Los tribunales juzgarán el daño provocado a esta casa editorial. —

Atentamente
— CARMEN LIRA SAADE
Directora General
La Jornada

LA JORNADA ROMPE CON ETA

Celebro en verdad que Carmen Lira, directora de *La Jornada*, anuncie que este diario repudia sin ambages “al terrorismo y la violencia asesina de ETA”, y lo celebro porque ésta no es la imagen pública que *La Jornada* proyecta. Me reclama falta de pruebas, y para probar su deslinde del grupo terrorista cita cuatro editoriales publicados en ese diario. Sin embargo, en realidad, el del 2 de febrero de 2000 protesta por la violencia registrada en la Escuela Preparatoria no. 3, y el del 7 de julio de ese mismo año se refiere a la situación del PRD después de las elecciones del 2000: de ETA, nada; los editoriales del 12 y 15 de marzo de 2004 no sirven como prueba de descargo, porque fueron escritos después de publicado mi texto, y quizás influidos por éste. ¿Por qué tan artero ataque a la verdad? No lo sé, lo importante es el anuncio de la señora Lira de que de ahora en adelante insistirá por fin en lo obvio: que ETA debe desaparecer. —

— FERNANDO GARCÍA RAMÍREZ

NUESTROS COLABORADORES

■ **Alejandro Aura** es escritor y poeta. Es autor de *Júbilo* y *Poeta en la mañana*, ambos editados por el FCE. ■ **Coral Bracho** es poeta. Su libro *Ese espacio ese jardín* (Era, 2003) obtuvo el Premio Xavier Villaurrutia 2003. ■ **Ricardo Cayuela Gally** es escritor y director editorial de *Letras Libres* Internacional. ■ **Ramón Cota Meza** es periodista. Actualmente es editoria- lista de *El Universal*. ■ **Félix de Azúa** es poeta y novelista. Es autor de un *Diccionario de las artes* (reeditado en 2002 por Anagrama). ■ **Alberto Chimal** es escritor. Obtuvo en 2002 el Premio Cuento San Luis Potosí. ■ **Christopher Domínguez Michael** es escritor y crítico literario. Este año Ediciones Era publicará su *Vida de fray Servando*. ■ **José María Espinasa** es escritor y editor. Dirige la editorial Ediciones Sin Nombre. ■ **Fernando García Ramírez** es crítico literario. ■ **Enrique Héctor González** es escritor y poeta. En 2004 Ediciones El Ermitaño publicará su poemario *Los párpados de Leda*. ■ **Mary Gordon** es escritora. Su libro más reciente es la biografía *Joan of Arc* (Viking-Penguin, 2000). ■ **Gustavo Guerrero** es escritor y crítico literario. Su libro más reciente es *La religión del vacío* (FCE, 2002). ■ **Rafel Gumucio** es escritor y periodista. Es autor de la autobiografía *Memorias prematuras*. ■ **Kimberly A. Hamilton** es directora de relaciones externas y editora de la fuente informativa del Migration Policy Institute. ■ **Julián Herbert** es poeta. Entre sus libros se encuentra *El nombre de esta casa* (Conaculta, 1999). ■ **Hugo Hiriart** es filósofo, narrador y dramaturgo. Su libro más reciente es *Cómo leer y escribir poesía. Primeros pasos* (Tusquets, 2003). ■ **Samuel Huntington** es politólogo, autor, entre otros libros, de *El choque de civilizaciones*, *El orden político en las sociedades en cambio* y *La tercera ola*, publicados por Paidós. ■ **Julio Hubard** es poeta y ensayista. ■ **Tamar Jacoby** es escritora y especialista en temas de migración, raza y etnicidad. Su libro más reciente es *The New Immigrants and what it means to be an American* (Basic Books, 2004). ■ **Adam Jones** es investigador del CIDE. ■ **Enrique Krauze** es historiador y ensayista. Su libro más reciente es *Travesía liberal* (Tusquets, 2003). ■ **León Krauze** es escri-

tor y especialista en política estadounidense. Su primera novela será publicada este año por el FCE. ■ **Rafael Lemus** es crítico literario. ■ **Héctor Manjarrez** es escritor. En breve publicará *La maldita pintura*. ■ **Fabrizio Mejía Madrid** es escritor. Es autor del libro de crónicas *Pequeños actos de desobediencia civil* (Cal y arena, 1996). ■ **Mauricio Molina** es escritor. Es autor de la novela *Tiempo lunar*, del libro de cuentos *Mantis religiosa* y del libro de ensayos *La memoria del vacío*. ■ **Mauricio Montiel Figueiras** es narrador. Su libro más reciente es *La piel insomne* (Norma, 2002). ■ **Demetrios G. Papademetriou** es politólogo y presidente del Migration Policy Institute. ■ **Jesús Reyes Heróles G.G.** es economista y fue embajador de México en Estados Unidos de 1997 a 2000. Publica una columna semanal en *El Universal*. ■ **José Luis Rivas** es poeta, traductor y editor. Su libro más reciente es *Por mor del mar* (Taller Ditoria, 2002). ■ **Ricardo Rondón** es crítico de música. ■ **Jaime Sánchez Susarrey** es analista político. ■ **Juan Manuel Servín** es escritor. Su libro más reciente es *Cuartos para gente sola* (Joaquín Mortiz, 2004). ■ **Guillermo Sheridan** es narrador y ensayista. Este año, Ediciones Era publicará su libro *Poeta con Paisaje. Ensayos sobre la vida de Octavio Paz*. ■ **Stephen Schwartz** es periodista y escritor. Su libro más reciente es *Dreaming in Albanian* (Macedonia, 2003). Su próximo libro, *Sarajevo Rose*, es un estudio del hispanismo de los sefardíes de los Balcanes. ■ **Mario Vargas Llosa** es escritor. Su libro más reciente es *Diario de Iraq* (Alfagura, 2003). ■ **Enrique Vila-Matas** es escritor. Su libro más reciente es *París no se acaba nunca* (Anagrama, 2003). ■ **Théophile de Viau** (1590-1626) es poeta, autor de *Oeuvres poétiques, Parnasse Satyrique* y *Lettre de Théophile à son frère*. ■ **Juan Villoro** es narrador y ensayista. Su libro más reciente es *Efectos personales* (Era, 2000). ■ **Gabriel Zaid** es poeta y ensayista. Su obra reunida ha sido editada por El Colegio Nacional. ■ **Emilio Zebadúa** es doctor en ciencia política por la Universidad de Harvard, y autor de *Breve historia de Chiapas*. Actualmente es diputado federal. —